

Deutsche Lesefassung - Band 1

Chinas Erwerb und Nutzung amerikanischer Wählerdaten

Große Datenbestände und Analysen aus 18 US-Bundesstaaten

Grundlage: Vom Nutzer bereitgestellte, freigegebene Unterlagen der US-Regierung Stand der Übersetzung: 17. Juli 2026

Hinweise zu dieser Übersetzung

Diese Lesefassung übersetzt den lesbaren Inhalt der englischsprachigen Originaldokumente ins Deutsche. Wiederkehrende Freigabe-, Klassifizierungs- und Verteilervermerke werden einmal erläutert und nicht auf jeder Seite vollständig wiederholt. Geschwärzte Stellen werden als [GESCHWÄRZT], technisch nicht lesbare Stellen als [UNLESERLICH] wiedergegeben. Wo der englische Text selbst Unsicherheit ausdrückt, bleibt diese Unsicherheit in der Übersetzung erhalten.

Die Neuformatierung ist keine amtliche Übersetzung. Die angegebenen Originalseiten ermöglichen den Abgleich mit den beigefügten Ausgangsdokumenten. „Kompromittiert“ wird dort verwendet, wo das Original compromised sagt; der Begriff bezeichnet nicht automatisch eine Veränderung von Wählerlisten oder abgegebenen Stimmen.

Enthaltene Originaldokumente

1. Erklärung der Government Transparency Task Force des Weißen Hauses, 13. Juli 2026 2. Drei einseitige Zusammenfassungen zu chinesischen Einflussplanungen vor der Wahl 2020 3. „Die Volksrepublik China besitzt eine Liste wahrscheinlich geleakter oder kompromittierter Daten“ 4. „Analyse von US-Wählerregistrierungsinformationen aus 18 Bundesstaaten“ 5. „Analyse von US-Wählerregistrierungsinformationen aus mehreren Bundesstaaten“

1. Erklärung der Government Transparency Task Force

Originaldatei: WHTF Government Transparency - States Statement FINAL.pdf Originaldatum: 13. Juli 2026 Originalumfang: 1 Seite

Im Mai 2026 richtete Präsident Trump im Exekutivbüro des Präsidenten im Weißen Haus die Government Transparency Task Force ein. Ihre Aufgabe besteht darin, ihn über den Rechtsberater des Präsidenten dazu zu beraten, welche Dokumente freigegeben und/oder veröffentlicht werden sollten, um die Prioritäten seiner Regierung hinsichtlich Transparenz und Rechenschaftspflicht zu fördern.

Heute gibt die Government Transparency Task Force die erste Veröffentlichung von Unterlagen der US-Geheimdienstgemeinschaft bekannt, die in der vergangenen Woche auf Anweisung von Präsident Trump freigegeben wurden.

Die freigegebenen Geheimdienstinformationen offenbaren, dass Wählerregistrierungslisten aus mindestens 18 Bundesstaaten - die nicht alle namentlich identifiziert werden - von der Volksrepublik China kompromittiert wurden. Weitere Geheimdienstunterlagen zeigen, dass außerdem mehr als 200 Millionen Wählerdatensätze ohne Zuordnung zu bestimmten Bundesstaaten von der Volksrepublik China kompromittiert wurden.

Präsident Trump informiert die Führung des Kongresses und der Regierungen der Bundesstaaten über Schwachstellen der Wahlinfrastruktur in den Staaten, die in den freigegebenen Geheimdienstunterlagen namentlich genannt werden:

- Alaska
- Arkansas
- Colorado
- Connecticut
- District of Columbia
- Florida
- Georgia
- Iowa
- Kansas
- Maryland
- Michigan
- New York
- North Carolina
- Ohio
- Oklahoma
- Rhode Island

2. Drei Zusammenfassungen zu chinesischen Einflussplanungen

Originaldateien: Summary - clean - declass marked PART 1.pdf Summary - clean - declass marked PART 2.pdf Summary - clean - declass marked PART 3.pdf
Freigabevermerk:
Freigegeben durch den Rechtsberater des Präsidenten, Warrington, am 10. Juli 2026
Originalumfang: jeweils 1 Seite

Gemeinsame Einleitung der drei Teile

Im Vorfeld der Präsidentschaftswahl 2020 verfügte China über umfassende Pläne, mögliche [GESCHWÄRZT]- und Cyberoperationen einzusetzen, um die öffentliche Meinung gegen die Trump-Regierung und die internationale Meinung gegen die Regierung der Vereinigten Staaten zu beeinflussen.

Die chinesischen Pläne waren darauf ausgerichtet, gesellschaftliche Bruchlinien und Verwundbarkeiten der Vereinigten Staaten auszunutzen, amerikanische und andere Zielgruppen zu beeinflussen und dadurch auch auf Entscheidungen der US-Regierung einzuwirken. Die Planungen behandelten mehrere Szenarien, darunter einen militärischen Konflikt zwischen den Vereinigten Staaten und China sowie andere mögliche Krisen.

Die Operationsthemen deckten ein breites Spektrum ab. Ausgenutzt werden sollte, was China als tatsächliche oder vermeintliche Bruchlinien und Schwachstellen der Vereinigten Staaten betrachtete.

China hatte Fähigkeiten entwickelt, entsprechende Botschaften über soziale Medien wie TikTok, Facebook, Twitter und YouTube sowie über klassische Medien zu verbreiten. Dafür sollten verschiedene offen auftretende und verdeckte Einflussnehmer sowie Medienbeitragende eingesetzt werden. Eine der erwogenen Möglichkeiten bestand darin, Informationen über hochrangige US-Regierungsvertreter zu sammeln, um die öffentliche Meinung über diese Personen zu beeinflussen.

Teil 1: Wirtschaft und COVID-19

Wirtschaftliche Rezession

- Förderung gewalttätiger Demonstrationen und Plünderungen, um den Eindruck sozialer Unruhen zu verstärken;
- Verstärkung der Ablehnung des Präsidenten der Vereinigten Staaten durch amerikanische Bürger und Infragestellung seiner Regierungsfähigkeit;
- allgemeine Untergrabung der Legitimität des Präsidenten und seiner Unterstützung in der Öffentlichkeit.

Als ineffektiv dargestellte Reaktion der US-Regierung auf COVID-19

- Verstärkung der öffentlichen Unzufriedenheit mit dem Präsidenten der Vereinigten Staaten, indem seine Eignung zum Regieren infrage gestellt und die Unterstützung für seine Maßnahmen geschwächt wird.

Teil 2: Gesellschaftliche und politische Konfliktfelder

Rassische Spannungen

- Behauptung, Weiße würden Schwarze hassen;

- Anstiftung zu Demonstrationen und Märschen, die als Beleg für rassistische Spaltungen dargestellt werden sollten;
- Verschärfung des Konflikts zwischen der Polizei und antirassistischen Aktivisten;
- Verstärkung des Eindrucks, amerikanische Strafverfolgungsbehörden hegen Ressentiments gegen die US-Regierung und gegen People of Color.

Weitere vorgesehene Themen

- Spannungen zwischen der US-Regierung und dem amerikanischen Militär;
- Auseinandersetzungen zwischen den politischen Parteien;
- Konflikte zwischen dem Kongress und der Trump-Regierung;
- Frauenrechte;
- die amerikanische Politik im Südchinesischen Meer;
- angebliche Kriegsabsichten der Vereinigten Staaten;
- internationale Propaganda.

Teil 3: Waffen und Einwanderung

Weitere Operationsthemen

- Verbreitung von Schusswaffen;
- Einwanderungspolitik.

Maßnahmen zum Thema Einwanderung

- Schüren der Unzufriedenheit von Migrantengemeinschaften mit der US-Regierung;
 - Anstiftung zu Demonstrationen gegen angebliche Menschenrechtsverletzungen der US-Regierung gegenüber Einwanderern;
 - Verschärfung der Ressentiments zwischen einwanderungsfeindlichen und einwanderungsfreundlichen Gruppen;
 - Anstiftung zu Demonstrationen gegen Einwanderung.
-

3. Liste wahrscheinlich geleakter oder kompromittierter Daten

Übersetzter Originaltitel: „Die Volksrepublik China besitzt eine Liste wahrscheinlich geleakter oder kompromittierter Daten, darunter amerikanische und [GESCHWÄRZT] Einrichtungen; die Datensätze enthalten offenbar Informationen mit Bezug zu [GESCHWÄRZT] sowie Wählerdaten und personenbezogene Informationen“ Originaldatei: 200M Voter Records Compromised - declassified_Redacted.pdf Informationsjahr: 2019 Originalumfang: 24 Seiten

Originalseiten 1-2: Überblick

[GESCHWÄRZTE BEHÖRDEN- UND QUELLENANGABEN] befand sich im Jahr 2019 im Besitz eines Dokuments, das eine Liste von [GESCHWÄRZT] Einrichtungen und die jeweils gewonnenen Daten enthielt. Ein vergleichsweise kleiner Teil der Einträge bezog sich auf Einrichtungen mit Verbindung zu den Vereinigten Staaten. Die meisten Einträge betrafen Ziele in anderen Ländern. Die Daten stammten überwiegend aus dem Zeitraum von 2009 bis [GESCHWÄRZT].

Besonders bemerkenswert ist nach dem Original, dass sich die Mehrzahl der Einträge auf Datensätze mit personenbezogenen Informationen bezog. Dies könne darauf hindeuten, dass die massenhafte Sammlung solcher Informationen das Ziel gewesen sei. Unter den Datensätzen mit personenbezogenen Informationen befanden sich mehrere, die als Wählerregistrierungsunterlagen bezeichnet wurden.

Die Liste enthielt 97 Einträge, die ausdrücklich als aus amerikanischen [GESCHWÄRZT] Einrichtungen stammend gekennzeichnet waren. Die Beschreibungen deuteten darauf hin, dass viele Daten von [GESCHWÄRZT] stammten. In der Liste waren Daten privater Unternehmen, staatlicher Organisationen und Nichtregierungsorganisationen enthalten.

Originalseiten 3-4: Amerikanische Wähler- und Wahldaten

Bezeichnung im Original	Datenmenge	Informationsjahr	Sichtbarer Inhalt
Nicht näher bezeichnete US-Wählerdaten	204.822.241 Datensätze, 45 GB	2016	Namen der Wähler, Alter, Telefonnummern, Adressen und weitere Angaben. Eine heruntergeladene Datei deutete darauf hin, dass sich diese Daten möglicherweise ebenfalls in seinem Besitz befanden.
Wählerdatenbank eines genannten US-Bundesstaates 1	1.746.069 Datensätze	2017	Wählerkennungen, vollständige Namen, aktuelle und frühere Anschriften, Geburtsdaten, Geschlecht und Telefonnummern.
Wählerdatenbank eines genannten US-Bundesstaates 2	7.893.248 Datensätze	2017	Wählerkennungen, vollständige Namen, aktuelle und frühere Anschriften, Geburtsdaten, Geschlecht und Angaben zur Staatsbürgerschaft.
Wählerdatenbank eines genannten US-Bundesstaates 3	5.578.302 Datensätze, mehr als 6 GB	2017	[GESCHWÄRZT]
Wählerdatenbanken genannter US-Bundesstaaten 4 bis 8	unbekannt	unbekannt	unbekannt
E-Mails einer genannten US-Person	7,42 GB	2016	Material mit Wahlbezug.

Originalseite 5: Personenbezogene Daten amerikanischen Ursprungs

Die sichtbaren Teile der Tabelle nennen unter anderem:

- eine nicht näher bezeichnete medizinische Datenbank amerikanischer Bürger mit 28 Millionen Datensätzen;
- als sichtbaren möglichen Inhalt Sozialversicherungsnummern; weitere Inhaltsangaben sind geschwärzt;
- die Server und wichtige Daten einer genannten amerikanischen medizinischen Gruppe;
- eine genannte amerikanische Biogenetik-Gruppe;
- eine genannte amerikanische Schule;
- ein genanntes amerikanisches Unternehmen für Geschäftsdienstleistungen.

Große Teile der Zeilen, Mengenangaben, Zeitangaben und Inhaltsbeschreibungen sind geschwärzt.

Originalseiten 6-7: Kompromittierte Webseiten

Die sichtbaren Einträge nennen:

- die Beschwerde-Webseite eines genannten amerikanischen Geschäftsdienstleisters; Informationsjahr 2016, Inhalt unbekannt;
- [GESCHWÄRZTE] Daten eines weiteren amerikanischen Geschäftsdienstleisters;
- [GESCHWÄRZTE] Datensätze eines vierten Geschäftsdienstleisters, beschrieben als Daten, die nicht aktualisiert werden können;
- mehrere genannte amerikanische Webdienstunternehmen; bei einem Eintrag werden E-Mail-Adressen, Passwörter und weitere Daten genannt;
- bei einem weiteren Webdienstunternehmen Domainnamen, registrierte E-Mail-Adressen, Anmeldekennungen, Passwörter, Kontonummern und Registrierungsdaten;
- bei einem fünften Webdienstunternehmen [GESCHWÄRZTE] Millionen Datensätze aus dem Jahr 2018 mit vollständigen Namen, Anschriften, Telefonnummern, Verwaltungsstellen und E-Mail-Adressen;
- geleakte Daten eines genannten amerikanischen Cybersicherheitsunternehmens aus dem Jahr 2018;
- den Datensatz „America“ von Exploit.in mit E-Mail-Adressen und Passwortdaten; die Liste wurde 2017 veröffentlicht, war jedoch als 2018 gekennzeichnet;
- Daten von `www.mac-torrents.com`, einer Downloadseite für Apple-Anwendungen, aus dem Jahr 2016;
- einen genannten amerikanischen E-Mail-Anbieter mit E-Mail-Adressen und Passwörtern;
- weitere genannte oder teilweise geschwärzte Webseiten.

Originalseiten 8-12: Soziale Netzwerke, Organisationen und private Einrichtungen

Unter der Überschrift „Webseiten sozialer Netzwerke“ werden sechs namentlich geschwärzte amerikanische Social-Media-Unternehmen sowie Kontoinformationen eines dieser Unternehmen aufgeführt. Die meisten Mengen- und Inhaltsangaben sind geschwärzt.

Unter der Überschrift „Amerikanische Nichtregierungsorganisationen, religiöse Gruppen und Berufsorganisationen“ erscheinen unter anderem:

- zwei genannte amerikanische Arbeitnehmerorganisationen;
- eine genannte amerikanische religiöse Medienorganisation;
- eine in den Vereinigten Staaten ansässige internationale Rechtsorganisation;
- ein Datensatz mit der Bezeichnung „2014 Business Cards“;
- eine genannte amerikanische Anwaltsvereinigung;
- eine genannte amerikanische Strafverfolgungsvereinigung;
- eine genannte amerikanische Handelsvereinigung;
- eine genannte amerikanische Denkfabrik, Datenmenge unbekannt;
- ein genanntes amerikanisches Reiseunternehmen.

Weitere Tabellen behandeln andere private amerikanische Einrichtungen aus Bereichen wie Industrie, Denkfabriken und Software. Namen und Einzelheiten sind weitgehend geschwärzt.

Originalseiten 13-15: Einrichtungen und Daten der US-Regierung

Unter der Überschrift „Einrichtungen der Regierung der Vereinigten Staaten“ ist der freigegebene Tabelleninhalt weitgehend geschwärzt.

Unter „Daten der Regierung der Vereinigten Staaten“ sind folgende Teile lesbar:

- ein genannter amerikanischer Verlag; Informationsjahr 2017; Inhalt: militärische Karten und Unterlagen im PDF-Format;
- öffentlich veröffentlichte Informationen über angebliche NSA-Nachrichtensammelaktivitäten aus den Jahren 2013 bis 2016; beschrieben als öffentlich geleakte US-Daten;
- öffentlich geleakte E-Mails eines genannten ehemaligen US-Regierungsvertreters;
- Daten mit Bezug zum Kampfflugzeug F-15 aus den Jahren 1998 bis 2012; heruntergeladene Daten von einem Computer, darunter erste Bewertungen, Wartungs- und technische Handbücher für die F-15 sowie weitere Unterlagen;
- Unterlagen und Datenbankeinträge mehrerer namentlich geschwärzter amerikanischer Rüstungsbeziehungsweise Sicherheitsunternehmen mit staatlicher Freigabe. Bei den sichtbaren Beschreibungen werden amerikanische [GESCHWÄRZT]-Dienstleistungsunternehmen genannt.

Originalseiten 16-24

Die freigegebenen Seiten enthalten fast ausschließlich Schwärzungen, unleserliche Tabellenreste und wiederholte Freigabevermerke. Es ist kein zusammenhängender zusätzlicher Sachtext erkennbar, der zuverlässig übersetzt werden könnte.

4. Analyse von Wählerregistrierungsinformationen aus 18 Bundesstaaten

Übersetzter Originaltitel: „Analyse von US-Wählerregistrierungsinformationen aus 18 Bundesstaaten; Pläne für den Abgleich amerikanischer Personen und eine Analyse der öffentlichen Meinung“ Originaldatei: 18 States Memo - clean - declass mark_Redacted.pdf
Originalumfang: 6 Seiten

Originalseiten 1-2: Ziel und vorgesehene Nutzung

Eine [GESCHWÄRZTE] Analyse behandelte amerikanische Wählerregistrierungsdaten aus 18 Bundesstaaten. Die Unterlagen stammten aus den [GESCHWÄRZTEN] Zwischenwahlen.

Die Wählerregistrierungsunterlagen enthielten verschiedene Arten von Informationen über registrierte amerikanische Wähler. Darunter befanden sich personenbezogene Informationen. Nach dem Dokument sollten diese Daten für [GESCHWÄRZT] sowie zur Gewinnung weiterer personenbezogener Informationen über amerikanische Bürger eingesetzt werden.

Die Daten könnten als [GESCHWÄRZTE] Quelle dienen, um Identitäten zu analysieren, zu erkennen und [GESCHWÄRZT]. Die Informationen sollten für eine [GESCHWÄRZTE] Analyse im Zusammenhang mit der amerikanischen Präsidentschafts- beziehungsweise allgemeinen Wahl verwendet werden. Außerdem war vorgesehen, weiterhin Wählerregistrierungsdaten aus den Bundesstaaten zu [GESCHWÄRZT].

Originalseiten 2-4: Enthaltene Datenfelder

Die sichtbaren Textteile nennen folgende Informationen über registrierte Wähler:

- Namen der Wähler;
- Geburtsdaten;
- Wohn- und Postanschriften;
- Zugehörigkeit zu einer politischen Partei;
- detaillierte historische Wahl- und Abstimmungsunterlagen;
- Aufzeichnungen über Wahlkampf- beziehungsweise Wahlspenden und Ausgaben;
- demografische Angaben.

Als Herkunft werden Wählerregistrierungsdaten aus 18 Bundesstaaten genannt. In der teilweise lesbaren Aufzählung erscheinen Alaska, Connecticut, Florida, [GESCHWÄRZT], Maryland und New [GESCHWÄRZT]. Weitere Staatsnamen sind geschwärzt oder durch die Texterkennung nicht zuverlässig lesbar.

Für North Carolina enthielt der Bestand Informationen zu mehr als acht Millionen Wählern. Als personenbezogene Angaben werden aufgeführt:

- Vorname, zweiter Vorname, Nachname und Namenszusatz;
- Geburtsdatum;
- Telefonvorwahl, Vermittlungsnummer und die letzten vier Ziffern der Telefonnummer;
- [GESCHWÄRZT];
- historische Wahlbeteiligungsdaten;
- Wohn- und Postanschrift;

- militärische Zugehörigkeit;
- Parteizugehörigkeit;
- Name und Anschrift des Wahllokals.

Originalseiten 4-5: Identitätsabgleich und Meinungsanalyse

Nach dem lesbaren Text enthielten die Daten demografische personenbezogene Informationen über Wähler. Sie sollten als Grundlage für [GESCHWÄRZT] und für die Gewinnung weiterer personenbezogener Informationen über amerikanische [GESCHWÄRZT] verwendet werden.

Die Wählerregistrierungsinformationen könnten eingesetzt werden, um amerikanische Identitäten auszuwerten und wichtige amerikanische [GESCHWÄRZT] zu analysieren, zu erkennen und [GESCHWÄRZT].

Zusätzlich dienten die Wählerregistrierungsdaten als [GESCHWÄRZTE] Quelle für eine Analyse der öffentlichen Meinung im Zusammenhang mit der [GESCHWÄRZTEN] allgemeinen Wahl.

Ein weiterer lesbarer Satzteil besagt, dass personenbezogene Informationen über Beruf und Bildungshintergrund amerikanischer Bürger [GESCHWÄRZT] wurden.

Originalseite 6

Die Seite enthält nur den wiederholten Freigabevermerk und keinen weiteren lesbaren Sachtext.

5. Analyse von Wählerregistrierungsinformationen aus mehreren Bundesstaaten

Übersetzter Originaltitel: „Analyse von US-Wählerregistrierungsinformationen aus mehreren Bundesstaaten; Durchführung amerikanischer Identitätsabgleiche und einer Analyse der öffentlichen Meinung“ Originaldatei: PRC Analysis on US Voter Registration Information - clean - declass marked_Redacted.pdf Informationsjahr: 2019 Originalumfang: 8 Seiten

Originalseite 1

Der lesbare Text beschreibt amerikanische Wählerregistrierungsunterlagen aus den [GESCHWÄRTZTEN] Zwischenwahlen. Die Daten enthielten [GESCHWÄRTZTE] personenbezogene Informationen.

Nach dem Dokument sollten sie für [GESCHWÄRTZT] und zur Gewinnung weiterer personenbezogener Informationen über amerikanische Bürger verwendet werden. Außerdem könnten sie als [GESCHWÄRTZTE] Quelle dienen, um die Identitäten amerikanischer Bürger zu analysieren, zu erkennen und [GESCHWÄRTZT].

Die Informationen sollten für eine [GESCHWÄRTZTE] Analyse im Zusammenhang mit der allgemeinen Wahl in den Vereinigten Staaten eingesetzt werden. Darüber hinaus war vorgesehen, weiterhin Wählerregistrierungsdaten der Bundesstaaten zu [GESCHWÄRTZT].

Originalseiten 2-8

Die Seiten sind nahezu vollständig geschwärzt oder enthalten nur Fragmente des Freigabevermerks. Ein zusätzlicher zusammenhängender Sachtext ist nicht lesbar. Die sichtbaren Fragmente lassen keine zuverlässige weitergehende Übersetzung zu.

Dokumentenstatus und Übersetzungsvermerk

Die in diesem Band verwendeten Originale wurden laut ihren Stempeln am 10. Juli 2026 beziehungsweise in der Erklärung vom 13. Juli 2026 freigegeben. Zahlreiche Abschnitte bleiben geschwärzt. Diese Lesefassung ergänzt keine fehlenden Namen, Behörden, Quellen oder Satzteile durch Vermutungen.

Ende von Band 1